

The Record Club Committee regrets to announce that there was a THEFT. Approximately 390 records were stolen between Friday 24 October and Monday 27 October from our cupboards at the mezzanine of Tortella's restaurant.

The Committee is making every effort to replace the stolen records as quickly as possible.

The Committee will offer a reward for any information leading to the recovery of these records of the identity of the person(s) who stole them.

Please contact : S. Cannon 2386/4892/4235/
*875

P. Melman 3223/2713

R. Page 4878/5533

RUGBY CLUB

Le Comité du Rugby Club CERN tient à remercier toutes les personnes qui ont contribué à la réussite de notre bal qui s'est déroulé le vendredi 24 octobre avec succès. Il donne rendez-vous aux danseurs l'année prochaine où il espère que l'ambiance et la musique seront comparables à celles de cette année.

CULTURAL ACTIVITIES ACTIVITES CULTURELLES

COMITE DES AFFAIRES CULTURELLES

Les personnes intéressées à la Commission de Sélection des Expositions Artistiques, sont priées de s'annoncer au Secrétariat de l'Association du Personnel à l'aide du bulletin ci-dessous :

A retourner à : Association du Personnel

Je désire participer à la sélection des Expositions Artistiques :

NomPrénom

TélDivision

Signature

COOPERATIVES

COOPIN

VOYAGE EN EXTREME ORIENT

Nous avons le plaisir de vous informer que nous avons une proposition de voyage en Extrême-Orient, à des conditions particulièrement intéressantes, dont voici les grandes lignes :

Itinéraire : Philippines, Thaïlande, Hong-Kong, Corée.

Durée : 17 jours

Epoque : PRINTEMPS 1981

Pour profiter d'un tarif exceptionnel un groupe de 20 participants est requis.

Si ce voyage vous intéresse faites nous part de vos intentions au moyen du talon réponse ci-dessous jusqu'au 28 novembre inclus. Nous vous enverrons alors des informations plus détaillées concernant ce voyage. Votre inscription définitive vous sera demandée ultérieurement.

A : Mme SANNER - COOPIN

Je suis intéressé(e) par le voyage en Extrême-Orient et désire recevoir le programme détaillé.

NomPrénom.....

DivisionTél.interne

Nombre de personnes qui m'accompagneraient

DateSignature.....

INTERFON

NOUVEAU: PHOTOS

En traitant directement avec un labo couleur, nous pouvons vous offrir prix, qualité, rapidité pour tous développements photographiques.

Livraison 24h procédé c41 : Kodak, Fuji, 3M

Livraison minimum 3 jours :

- autres procédés : AGFA, CN5, etc

- E 6 : diapos et tirages sur papier d'après diapos.

Livraison sur demande dans la journée pour travaux professionnels. Réalisation de calages spéciaux (reproductions identiques pour cartes de visite, de vœux, etc..en série).

CREDIT SOCIAL DES FONCTIONNAIRES

Mr. DEJEAN, Président du Crédit Social des Fonctionnaires pour la Haute-Savoie à Annecy Tél. 023.45.28.98, tiendra une permanence, Bât. 511, Salle de Conférence de l'Association du Personnel - Baraque Wilson, chaque 1er et 3ème mardi du mois à partir de 14h.

Il exposera en particulier, les nouvelles possibilités d'accession à la propriété du logement, offertes par les prêts conventionnés, intéressants par leur taux et par les formules pratiques de remboursement.

La prochaine réunion aura lieu le mardi 4 novembre.

FETE DE NOEL DES ENFANTS

La séance récréative à l'occasion de Noël aura lieu cette année le samedi 6 décembre 1980.

L'Association du Personnel en collaboration avec l'Administration a le plaisir d'y inviter les enfants du personnel du CERN nés durant les années 1973/1974/1975. Les parents des enfants concernés recevront prochainement une invitation à cet effet.

Nous demandons aux personnes désireuses d'aider au bon déroulement de cette manifestation de bien vouloir se faire connaître auprès du Secrétariat de l'Association du Personnel. Tél.2819.

Deux séances auront lieu, l'une à 14h15, la deuxième à 16h.

CHILDREN'S CHRISTMAS PARTY

The Christmas party will take place this year on Saturday 6 December 1980.

The Staff Association with the cooperation of the Administration, are pleased to invite all children of CERN staff born in 1973/1974/1975. Their parents of the children concerned will shortly receive an invitation.

We would ask anyone interested in helping to make this affair a success to contact Staff Association Secretariat. Tel.2819. There will be two sessions, the first at 2.15 pm and the second at 4 pm.

CERN STAFF ASSOCIATION

SUBSCRIPTION FOR THE FINANCIAL YEAR
1980 / 1981

IDENTIFICATION (see CERN telephone directory)

NAME : _____
(in capital letters
please)

FIRST NAME :

Division :

I hereby authorize the Salaries Section to deduct the subscription to the Staff Association from my 1980 November pay. This subscription represents 1 o/oo of my annual basic salary as known on 1st November 1980.

Meyrin,1980

SIGNATURE

Block reserved for FIN

[illegible]

NB. Kindly return this form to the Staff Association Secretariat before 18 November 1980.

CALENDRIER HEBDOMADAIRE

1980

WEEKLY CALENDAR

LUNDI MONDAY	MARDI TUESDAY	MERCREDI WEDNESDAY	JEUDI THURSDAY	VENDREDI FRIDAY
3.11	4.11	5.11	6.11	7.11
930 <u>PRESENTATION TECHNIQUE</u> CHRISTEN & Cie SA (CH/UK/J) et INTERTOOL (D) proposent une exposi- tion d'outillage à main ▶ Bus, park. PTI, Bât. 63, C2 Meyrin		900 <u>SPS EXPERIMENTS COMMITTEE</u> Closed Session	930 <u>SEANCE D'INFORMATION DU PERSONNEL DE NATIONALITE ITALIENNE</u> Réintégration Sécurité Sociale en Italie	900 <u>ECTA MEETING</u>
1430 <u>ISR SEMINAR</u> Spin physics today - by M. Jacob/CERN	1630 <u>CERN PARTICLE PHYSICS SEMINAR</u> Glueballs and how to look for them - P. Roy / Tata Inst. Bombay & CERN	1115 <u>ACADEMIC TRAINING</u> Radiation therapy of cancer: biological & medical principles - by C.F. Von Essen / SIN, Villigen Lecture 4	1100 <u>ACADEMIC TRAINING</u> Pion condensation and its precursors - by T.E.O. Ericson / CERN Lecture 1	1100 <u>ACADEMIC TRAINING</u> Pion condensation and its precursors - by T.E.O. Ericson / CERN Lecture 2
1700 <u>EP SEMINAR</u> Hadron production in deep inelastic lp interactions - by J. Gayler/DESY	2000 <u>CONCERT</u> Fr. Francoeur, J. Brahms, J.S. Bach par A. Roman et Gérard Wyss		1300 <u>ENSEIGNEMENT GENERAL</u> Science pour tous - par R. Carreras	
	10.11	11.11	13.11	14.11
1100 <u>ACADEMIC TRAINING</u> Pion condensation and its precursors - by T.E.O. Ericson / CERN Lecture 3	1100 <u>ACADEMIC TRAINING</u> Plasma physics and instabilities - by J.D. Lawson / Rutherford Lab. Lecture 1	1100 <u>ACADEMIC TRAINING</u> Plasma physics and instabilities - by J.D. Lawson / Rutherford Lab. Lecture 2	1100 <u>ACADEMIC TRAINING</u> Plasma physics and instabilities - by C.N. Lashmore-Davies / UKAEA, Culham Lecture 3	1030 <u>SPECIAL SEMINAR</u> AS/9000 - Product Overview - by John Curran / NAS International
1700 <u>EP SEMINAR</u> Progress on Cherenkov ring imaging - by Anna Peisert / CERN	1630 <u>CERN PARTICLE PHYSICS SEMINAR</u> From the study of the decay of charmed hadrons to that of the proton decay - by M. Conversi / University of Rome		1300 <u>ENSEIGNEMENT GENERAL</u> Science pour tous - par R. Carreras	1400 <u>Remainder of the presentation and questions</u>
			1630 <u>1980 B. GREGORY MEMORIAL LECTURE</u> On the dynamics of energy systems - by C. Marchetti/IIASA, Vienna	1100 <u>ACADEMIC TRAINING</u> Plasma physics and instabilities - by C.N. Lashmore Davies/UKAEA Culham Lecture 4

Amphithéâtre/bât.
Auditorium/bldg. 500

Salle du Conseil/bât.
Council Chamber/bldg. 503

Salle Théorie/bât.
Theory lecture room/bldg. 4

Amphithéâtre des ISR/bât. 30-7^{et}
ISR Auditorium/bldg. 30-7th fl.

Sixth Floor Conference Room
Salle de conférence du système ét.

ADM bldg.
bât. ADM

SPS Auditorium
Amphithéâtre SPS

1st fl.
bât. ADM

DD Auditorium
Amphithéâtre DD

bldg. 31-3rd fl.
bât. 31-3rd ét.

lieu selon indication
place as indicated

Deadline for insertions: Tuesday 12.00 hours
Staff Association (Wilson Hub) - Tél. 28 19
Publications Group (DD) - Tél. 4106-3586-2755

Dernier délai pour insertions: mardi 12h.00
Association du Personnel (Bar. Wilson) - Tél. 28 19
Groupe des Publications (DD) - Tél. 4106-3586-2755

TUESDAY 18 NOVEMBER 1980 at 8.30 p.m.

Main Auditorium



MEDICINE - ITS GLORIES AND TEMPTATIONS

Jean BERNARD was born in Paris in 1907 and studied at the Faculty of Sciences and Medicine, He is a Member of the French Academy, of the Academy of Sciences of the Institute of France and of the National Academy of Medicine ; Clinical Professor for Blood Diseases in Faculty of Medicine of the University of Paris, doctor in the Paris Hospitals Service, Head of Department at the Hôpital Saint-Louis and Director of the Paris University Research Institute for Leukemias and Blood Diseases ; President of the International Hematological Society ; Doctor honoris causa of the Universities of Santiago de Chile, Mendoza (Argentina), Innsbruck (Austria), Louvain (Belgium), Liège (Belgium) and Thessalonika (Greece) ; Member of the Belgian Royal Academy. Jean BERNARD has devoted much work to the development of research into the causes and treatment of diseases of the blood and to the broadening of knowledge in this field. His own work has been principally concerned with leukemias.

Etiology : demonstration, between 1933 and 1937, of the neoplastic nature of leukemias ; experimental reproduction of leukemias by injection of carcinogenic carbides into the bone marrow of the rat; description of tar leukemias in humans. Treatment : discovery, with M. BESSIS in 1947, of the first effective treatment for acute leukemia - exchange transfusion. First description of complete remission of leukemias. In 1951 first studies in therapeutic combination (amethopterine-cortisone) and continuation of these studies between 1951 and 1967, resulting in the perfection of the so-called systematic reinduction method of obtaining long remissions in cases of acute leukemia. First studies on rubidomycin 1965-1967. First studies of long-term acute leukemia cases with remissions of over five years and sometimes reaching ten years. First instances of cure of acute leukemia. Hodgkin's Disease : first description of large-dose radiotherapy in the treatment of Hodgkin's Disease (1932). Hemorrhagic diseases : description of thrombocytic hemorrhagic dystrophy (Jean BERNARD - SOULIER Disease). Studies of the physio-pathology of the blood : marking of thrombocytes and leucocytes with chrome. Study of iron metabolism. First study of lymphocytes and lymph in blood diseases by means of catheterization of the alimentary duct. Geographical hematology : characterization (with Jacques Ruffié) of a new discipline, in its two branches of gene-typing an environmental geographical hematology, and the relationship between the environmental and genetic factors. Concurrently with his work there has been a number of specialized publications, of which the following are the most important : Maladie de Hodgkin (with Paul Chevallier), 1932 - Les adénopathies inguinales (with Paul Chavallier), 1931 - Polyglobulies et leucémies provoquées par des injections intramédullaires de goudron, 1936 - Les maladies du sang, 1948 - Hématologie clinique (with Marcel Bessis), 1958 - Cytopénies médicamenteuses (with Jean Dausset), 1958 - Hématologie géographique, 2 vols. (with J. Ruffié), 1966-1972. In addition, he has published books of reflections on biology and medicine : Etat de la médecine, 1958 - Grandeur et tentations de la médecine, 1973 - L'homme changé par l'homme, 1976 - L'espérance ou le nouvel état de la médecine, 1978 - and literary works : Survivance, 1945 - Mon beau navire, 1980.

There have been more changes in medicine during the last 40 years than during the 40 preceding centuries. Some of the progress made deserves special analysis. Failures or partial failures should be examined. The future paths for biological and medical research are largely inspired by these failures. The economic and moral consequences of progress in medicine : economic - health expenditure growing faster than the gross national product ; effective remedies must be discussed ; moral the effect of the three conquests made or about to be made by man : of heredity, of reproduction and of the nervous system.

The lecture will be given in French and simultaneously translated into English.

CALENDRIER HEBDOMADAIRE

1980

WEEKLY CALENDAR

LUNDI MONDAY	MARDI TUESDAY	MERCREDI WEDNESDAY	JEUDI THURSDAY	VENDREDI FRIDAY
900 (C) PS AND SC COMMITTEE Open Session 1400 (DG) Closed Session 1100 (A) ACADEMIC TRAINING Pion condensation and its precursors - by T.E.O. Ericson / CERN (Lecture 3) 1700 (A) EP SEMINAR Progress on Cherenkov ring imaging - by A. Feisert / CERN	900 (DG) PS AND SC COMMITTEE Closed Session (continued) 900 (A) SEANCE D'INFORMATION et d'éducation sur la sécurité pour les expériences pp 1100 (A) ACADEMIC TRAINING Plasma physics and instabilities - by J.D. Lawson / Rutherford Lab. (Lecture 1) 1630 (A) CERN PARTICLE PHYSICS SEMINAR From the study of the decay of charmed hadrons to that of the proton decay - by M. Conversi / Univ. of Rome	1100 (A) ACADEMIC TRAINING Plasma physics and instabilities - by J.D. Lawson / Rutherford Lab. (Lecture 2) 1400 (Th) THEORETICAL SEMINAR On the instanton contribution to the string tension - by R. Jengo / Univ. of Trieste and ICTP 1600 (DG) DD SEMINAR uPs for pPs - by A.J. Shave / HS	1100 (A) ACADEMIC TRAINING Plasma physics and instabilities - by C.N. Lashmore-Davies/UKAEA Culham (Lecture 3) 1300 (A) ENSEIGNEMENT GENERAL Science pour Tous - par R. Carreras 1400 (Th) THEORETICAL SEMINAR Multi-boson electroweak theories - by D. Schildknecht / Bielefeld 1630 (A) 1980 B. GREGORY MEMORIAL LECTURE On the dynamics of energy systems - by C. Marchetti / ILLSA, Vienna	DD SPECIAL SEMINAR AS/9000 - Product Overview by J. Curran / NAS International AS/9000 - Technical Presentation by T. Frana / Director of System Development Remainder of the presentation and questions. ACADEMIC TRAINING Plasma physics and instabilities - by C.N. Lashmore-Davies/UKAEA Culham (Lecture 4) SEMINAIRE PS Détection de quarks libres - par F. Rohrbach / EF Auditoire PS (Bât. 6)
17.11	18.11	19.11	20.11	21.11
1030 (Th) ISOLDE SEMINAR Exotic heavy particles - Can ISOLDE find them? - by J. Ellis / CERN 1100 (A) ACADEMIC TRAINING Plasma physics and instabilities - by C.N. Lashmore-Davies/UKAEA Culham: (Lecture 5) 1400 (DG) DD SEMINAR TOOLPACK - An integrated system of tools for mathematical software development - by L. Osterweil / Dept. of Computer Science, Univ. of Colorado 1630 (A) CERN PARTICLE PHYSICS SEMINAR Review of recent SC experiments - by H. Ravn / CERN-EP	1100 (A) ACADEMIC TRAINING Plasma physics and instabilities - by C.N. Lashmore-Davies/UKAEA Culham (Lecture 6) 1600 (C) CERN COMPUTER SEMINAR Automated analysis of medical radiographs - by J. H. Kulick / Dept. of Computing and Information Science, Queen's Univ., Kingston, Ontario, Canada	1100 (A) ACADEMIC TRAINING Plasma physics and instabilities - by C.N. Lashmore-Davies/UKAEA Culham (Lecture 7) 1300 (A) ENSEIGNEMENT GENERAL Science pour Tous - par R. Carreras	1100 (A) ACADEMIC TRAINING Plasma physics and instabilities - by C.N. Lashmore-Davies/UKAEA Culham (Lecture 8) 2030 (A) CONCERT AU PROFEL D'ANNÉE INTERNATIONALE Paulette Tourne-Piretti, piano Françoise Boile, flûte, Œuvres de Popin, Loeillet, Bach, Bloch, Gallon.	

(A) Amphithéâtre/bât. Auditorium/bldg. 500	(Th) Salle Théorie/bât. Theory lecture room/bldg. 4	(DG) Sixth Floor Conference Room Salle de conférence du sixième ét.	(DG) ADM bldg. (60) bât. ADM	(DG) DD Auditorium Amphithéâtre DD	Deadline for insertions: Tuesday 12.00 hours Staff Association (Wilson Hut) - Tel. 2819 Publications Group (DD) - Tel. 4106-3586-2755
(C) Salle du Conseil/bât. Council Chamber/bldg. 503	(I) Amphithéâtre des ISR/bât. 30-7 ^e ét. ISR Auditorium/bldg. 30-7th fl.	(S) SPS Auditorium Amphithéâtre SPS	(S) Prévision/Bloc 1 - 1 ^{er} ét.	(A) lieu selon indication place as indicated	Dernier délai pour insertions: mardi 12h00 Association du Personnel (Bar. Wilson) - Tel. 2819 Groupe des Publications (DD) - Tel. 4106-3586-2755